## HARIO

家庭用品品質表示法による表示

品 名 耐熱ガラス製器具

使用区分 熱湯用 耐熱温度差 120℃

取扱い上の注意

- ●調理の時は外側の水滴をぬぐい、 途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が勢くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
- ●空だきをしないで下さい。
- ●洗う時は、研磨材入りたわし、金 属たわしやクレンザーなどを使用し ないで下さい。
- ●使用区分以外には使用しないで下さい。

HARIO株式会社

〒103-0006 東京都中央区日本橋富沢町9-3



84233601 OTMH-1 共通説明書 2209

熱湯用/For use with boiling water

#### 取扱説明書

お買いあげ誠にありがとうございます。正 しくご使用していただくため、この取扱説 明書を必ずお読みください。また、お読み になりましたら、大切に保管してください。



# Instruction Manual

Thank you for purchasing this HARIO product.
Please be sure to read this instruction manual

thoroughly prior to use.

After reading the manual, store it in a safe place for future reference.

## ワンカップティーマグの使い方 How to use One Cup Tea Mug



グラスにストレーナー をセットします。

Place the strainer in the glass.



**⋨** 

沸騰直後のお湯を注ぎ フタをします。 フタのツマミ がストレーナーの長手方向 と 90 度方向になるように

75

Pour boiling water in and then cover with the lid. Please set the lid handle so that it is 90 degrees to the longer side of the strainer.



2

を入れます。

Put the tea leaves in the strainer.



フタは逆さにすると、スト レーナー置きになります。 \*ストレーナー内のお湯が おりきってからフタ裏面に

置いてください。

If you turn over the lid you can place the strainer on it.

\* Please place the strainer on the lid after the water is completely drained out.

Glass made with

HARIO Glass®

MADE IN JAPAN

Sustainable materials

\*茶葉の目安

: ティースプーン山盛り1杯(3g程度)

\*Guidelines for the approximate amount of tea leaves

: 1 teaspoon (about 3g)

・・・ お取扱い上の注意 / Handling precautions ∧ガラスは割れるものです。洗浄やご使用時はていねいにお取扱いください。 ∧お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児

の手の届く所に置かないでください。 小ストレーナーのメッシュ部分を外側から強く押さないでください。破損

の原因となります。 ご使用前には洗浄をしてください。

●ケガ防止の為、お取り扱い前にはヒビや欠けが無いかご確認ください。 ●ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用し ないでください。

●ガラス器の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり、強くこすったりしないでください。 破損の原因になります。 ●破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。

●廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。 ■樹脂製の部品は火のそばに置かないでください。 ∧ Glass is fragile and may break. Handle carefully during normal use

and cleaning. No not allow children to use this product. Do not use near children, and

store out of reach of children. ⚠ Do not press the mesh section of the strainer forcefully from the

outside. Doing so may damage the product. •Wash the product before using for the first time.

• To prevent injury, make sure there are no cracks or chips prior to use. Do not use the product if it is cracked, broken, or heavily scratched as it may break

unexpectedly.

may damage the product.

Do not strike or scrape the inside of the glass container with a metal spoon. Doing so

• If the product becomes damaged, please handle any broken pieces with care.

Follow local rules on garbage disposal when disposing of this product. Do not place resin components near open flames.

#### 電子レンジでのご使用上の注意 Precautions for Use in a Microwave

▲ 突然一気に沸騰して液体が激しく吹き出す恐れがあります(突沸現象)。 電子レンジから取り出す際は顔などを近づけないでください。

へ電子レンジ加熱の際は、必ずフタ、ストレーナーを外してご使用ください。

- ●突沸現象については、弊社ホームページwww.hario.comをご参照ください。
- ●外側の水滴は拭き取ってから電子レンジに入れてください。
- ●空だきや中身が少ない状態で使用しないでください。
- ●ご使用の際は、お手持ちの電子レンジの取扱説明書をよくお読みください。
- ●電子レンジ加熱後は熱くなりますので、持ち運びの際は、なべつかみなどを使って器全体や取っ手を持ってください。また、ビニール製のテーブルクロスなど、熱に弱いものの上には置かないでください。台に置く際は必ずなべしきなどをご使用ください。
- ▲ Liquid may boil rapidly, causing the liquid to suddenly be expelled from the container (known as the bumping phenomenon).

   Keep your face away from the product when removing from a microwave.
- <u>∧</u> Always remove the strainer lid when using a microwave oven.
- Wipe off any water droplets from the outside of the product before placing in a microwave
- ●Do not heat when empty or with very little inside.
- Consult the instruction manual of your microwave before use.
- •The entire product will become hot after heating in a microwave. Use oven gloves to hold the body or handle when carrying. Do not place directly onto items that are not heat resistant such as a vinyl tablecloth. Always place on a pot stand.

小洗浄する場合は、やわらかいスポンジに中性洗剤を使用してください。 ♠やわらかいスポンジでも、右図のようにクレンザーやガラスに傷のつく

・・お手入れの方法 / Product care

研磨材、または研磨粒子がついているスポンジなどは使用しないで ください。思わぬときに破損する原因となります。 ●本製品は食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際は、お手持ちの食器洗い乾

燥機の取扱説明書をよくお読みください。 ●ガラスの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤 | の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。

●プラスチックの部品は、「家庭用漂白剤」に長時間浸け置きしますとプラスチックの耐久性 が低下しますので、短時間の使用としてください。 ●ガラスの内面を洗う際、十分ご注意ください。内側から力を入れてタオルを絞る様にヒネリ洗 いをしますと、破損し思わぬケガをする危険があります。

∧ Use a soft sponge and neutral detergent to clean this product. ⚠Do not use cleansers or sponges that contain abrasives, as

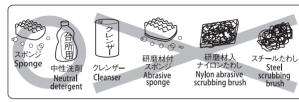
doing so may scratch the glass. This product is dishwasher safe. Be sure to read the instruction manual provided

with your dishwasher before use. • If the glass is particularly dirty, use a diluted household bleach. Be sure to read the

handling precautions of the household bleach thoroughly. Rinse thoroughly with water after bleaching. •Do not soak the plastic parts in household bleach for long periods of time, as doing so will reduce the durability of the plastic. • Please take extra care when cleaning the inner side of the glass. Washing the inner

side forcefully with a twisting motion as if wringing a towel can cause breakage and unexpected injury.

## ・お手入れの方法 / Product care



# 材質のご案内 / Material guide

本体 / Body 耐熱ガラス / Heatproof glass 耐熱温度差:120°C Heat resistance temperature difference 120°C

HARIO Glass® HARIO Glass®は HARIO の 耐熱ガラス素材の商標です

MADE IN JAPAN

フタ / Lid ストレーナーフレーム / Strainer frame メッシュ / Mesh ポリプロビレン / Polypropylene 耐熱温度: 120°C Heat resistance temperature 120°C ホルダー / Holder |

> ポリプロピレン /Polypropylene 耐熱温度:140℃

耐熱温度: 140℃ Heat resistance temperature 140℃

製品についてのお問い合わせ先・・・・・・・

### HARIO株式会社

〒103-0006東京都中央区日本橋富沢町9-3 フリーダイヤル:0120-39-8208 https://www.hario.com HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho, Chuo-ku,Tokyo 103-0006 Japan https://global.hario.com